



## CITTA' DI TORINO

**DIREZIONE-GENERALE  
DIVISIONE SERVIZI SOCIALI, SOCIO SANITARI, ABITATIVI E LAVORO  
AREA INCLUSIONE SOCIALE  
U.O. FORMAZIONE SOCIALE E SVILUPPO ORGANIZZATIVO**

**ATTO N. DD 793**

**Torino, 24/02/2022**

### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** AFFIDAMENTO DI INCARICO DI FORMAZIONE PER IL PERSONALE DEL SERVIZIO AIUTO ANZIANI DEL COMUNE DI TORINO - ATTIVITA' DI PRIMO ASCOLTO DEGLI ANZIANI VITTIME DI VIOLENZA E FORMAZIONE CAREGIVER. AFFIDAMENTO INCARICO DOCENZA PER L'ANNO 2022. SPESA DI € 24.000,00.

Premesso che:

- il Regolamento Contratti Città di Torino (n. 386, approvato con determinazione dirigenziale in data 04/03/19) attribuisce al Servizio scrivente la competenza per la negoziazione relativa al gruppo merceologico oggetto del presente provvedimento;
- gli operatori del Servizio Aiuto Anziani svolgono attività di ascolto e di supporto agli anziani ed alle eventuali vittime di truffe e/o di violenza e/o maltrattamenti, con approfondimenti sulla psicologia geriatrica e sul lavoro in rete con l'Associazionismo presente sul territorio;
- tale attività porta gli operatori a rapportarsi col disagio, le difficoltà e la solitudine degli anziani e richiede di instaurare fattive collaborazioni con i volontari delle Associazioni coinvolte;
- il progetto INPS denominato "Home Care Premium 2019" al quale la Città ha aderito prevede momenti di formazione e sostegno ai caregiver attraverso azioni di counseling, orientamento, formazione e supporto alle famiglie dei beneficiari degli interventi.

Considerato che risulta pertanto necessario prevedere le seguenti attività:

- formazione e supervisione sui casi gestiti dal personale del Servizio Aiuto Anziani;
- primo ascolto e supporto psicologico degli anziani vittime di violenza, di truffe, e/o di scippi;
- formazione dei caregiver;

Verificato che il servizio in oggetto non è disponibile tra quelli proposti nelle convenzioni Consip attive, né sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (di seguito MEPA).

Tenuto conto che con Determinazione Dirigenziale n. 6189 del 14/12/2021:

- è stata avviata una ricerca di mercato tra tutti i professionisti inseriti nella banca dati formatori SFEP per la supervisione organizzativa con titolo di psicologo che presentano le caratteristiche necessarie allo svolgimento delle prestazioni sopra descritte e si è approvata la lettera di invito;

- si da atto che la preventiva ricognizione finalizzata alla ricerca delle professionalità richieste all'interno dell'ente per svolgimento dell'attività di docenza è stata effettuata tramite la Banca dati Formatori continuamente aggiornata, che contiene anche i soggetti appartenenti all'Amministrazione che sono in possesso dei requisiti idonei alla docenza, in materie differenti dai compiti di istituto;

- è stata prenotata la spesa totale del progetto, per 400 ore, pari a € 24.000,00, al costo orario di € 60,00 da ripartire, secondo quanto previsto dalla lettera di invito, tra due professionisti, al fine di garantire la parità di genere.

Per il compenso dovuto ai docenti supervisor da incaricare si fa riferimento alla Circolare del Ministero del Lavoro Salute Politiche Sociali n. 2/2009 (pubblicata su G.U. n. 117 del 22/05/2009) "Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le attività rendicontate a costi reali finanziate dal F.S.E. 2007-2013 nell'ambito dei Programmi Operativi Nazionali (P.O.N.)" che specifica i massimali di costi ritenuti congrui da attribuire ai docenti/esperti per lo svolgimento delle attività formative.

In base alla predetta normativa il compenso orario da corrispondere ai docenti supervisor è individuato in Euro 60,00= lordi, comprensivi di eventuali contributi previdenziali e IVA.

Dato atto che:

- la lettera di invito (lett. prot. n. 60664/043 del 14/12/2021) è stata inviata a n. 21 formatori inseriti nella banca dati formatori SFEP per la supervisione organizzativa con titolo di psicologo;

- la data di scadenza per la presentazione dei progetti era fissata nelle ore 12,00 del 10/01/2022.

Preso atto che, entro il termine fissato, sono pervenute n. 5 proposte progettuali, nel seguente ordine di arrivo al protocollo:

- Maria Grazia Calabrò (busta n. 1);
- Fabrizio Zucca (busta n. 2);
- Stefano Serluca (busta n. 3);
- Laura Moretto (busta n. 4);
- Renata Florian (busta n. 5).

Tenuto conto che con disposizione interna n. 1197 del 17/01/2022 è stata individuata la Commissione per l'esame delle progettualità pervenute.

Nelle date 20 gennaio 2022 e 28 gennaio 2022, la Commissione si è riunita in seduta riservata per procedere all'esame e alla valutazione dei progetti.

Sulla base dei verbali della Commissione, allegati alla presente determinazione (All. 1, All. 2 e All. 3), risulta la seguente graduatoria, suddivisa per genere, al fine di determinare il primo professionista di genere maschile e la prima professionista di genere femminile.

Graduatoria maschile:

1° classificato	Dott. Fabrizio Zucca	Punti finali 86
-----------------	----------------------	-----------------

Il progetto del dottor Serluca Stefano, avendo ottenuto 49,92 punti, non raggiunge il punteggio minimo previsto, pari a 60 punti, e viene pertanto escluso.

Graduatoria femminile:

1° classificata	Dott.ssa Maria Grazia Calabrò	Punti finali 84,21
2° classificata	Dott.ssa Laura Moretto	Punti finali 81,89
3° classificata	Dott.ssa Renata Florian	Punti finali 75,84

Risultano pertanto vincitori i seguenti professionisti:

- Zucca Fabrizio *omissis*

- Calabrò Maria Grazia *omissis*

Ogni professionista sarà incaricato per n. 200 ore annuali per l'anno 2022 per un totale di € 12.000,00 (l'affidamento sarà eventualmente prorogabile per un ulteriore anno);

Le ore totali annuali complessive comportano quindi una spesa presunta di € 24.000,00.

Si precisa che il presente affidamento concerne attività di docenza. Trattasi di attività distinta da incarichi di consulenza, studio e ricerca, come bene evidenziato dalla Deliberazione della I Sezione Centrale della Corte dei Conti n. 20/2009/P del 25/11/2009 e da ultimo dalla Circolare del Ministro della Funzione Pubblica n. 6/2014.

Inoltre, la preventiva ricognizione finalizzata alla ricerca delle professionalità richieste all'interno dell'ente per svolgimento dell'attività di docenza è effettuata tramite la Banca dati Formatori continuamente aggiornata, che contiene anche i soggetti appartenenti all'Amministrazione che sono in possesso dei requisiti idonei alla docenza, in materie differenti dai compiti di istituto.

Si ritiene pertanto ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. b), del d.l. n. 76/2020 convertito nella legge n.120/2020 ed in applicazione dell'art. 7, comma 6, del d.lgs 165/2001 e s.m.i., di procedere all'affidamento diretto, in quanto prestazioni richieste a professionisti formatori aventi specifici requisiti, di incarico di formazione e supervisione sui casi, per il personale del Servizio Aiuto Anziani del Comune di Torino, attività di primo ascolto degli anziani vittime di violenza e formazione Caregiver, per l'anno 2022, ai seguenti professionisti:

- Zucca Fabrizio *omissis* che fattura le prestazioni di cui al presente contratto di prestazione d'opera intellettuale, tramite lo studio professionale Co.S.S. (Consulenza e Servizi per la Salute) - *omissis*, studio associato di cui fa parte;

- Calabrò Maria Grazia *omissis*.

Si precisa che, come evidenziato nella lettera di invito, l'incarico potrà essere rinnovato per ulteriori 12 mesi.

La spesa di cui al presente provvedimento è finanziata da FPV derivante da fondi già accertati.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, tra quelli assoggettati alla Valutazione di Impatto economico.

Il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella Sezione Internet "Amministrazione trasparente".

Si dà atto che il presente provvedimento, ad avvenuta esecutività, nei tempi previsti dalla Circolare del Segretario Generale prot. n. 84 del 13/02/2008, sarà trasmesso all'indirizzo [incarichi@comune.torino.it](mailto:incarichi@comune.torino.it), ai fini della pubblicazione sul sito Web.

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al D.L.vo 118/2011 così come integrati e corretti con D.L.vo 126/2014.

Visto il decreto del Ministro dell'Interno del 24 dicembre 2021, pubblicato in G.U. n. 309 il 30 dicembre 2021, con il quale è stata differita al 31 marzo 2022 l'approvazione del Bilancio di previsione 2022/2024 per gli Enti locali ed è stato autorizzato l'esercizio provvisorio, ai sensi dell'art. 163 del D.Lgs. 267/2000 (TUEL), per gli Enti che non hanno approvato il Bilancio di previsione entro il 31.12.2021.

Dato atto che alla data odierna il Bilancio di previsione 2022-2024 della Città di Torino risulta in fase di predisposizione e che lo stesso non è stato ancora approvato.

Richiamati in particolare:

- le disposizioni di cui ai commi 3 e 5 dell'art. 163 del D.Lgs. 267/2000, che prevedono limitazioni alle spese impegnabili durante l'esercizio provvisorio, nell'ambito degli stanziamenti di spesa previsti dall'ultimo bilancio di previsione approvato;

- il punto 8 del Principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 al D.Lgs.118/2011 e smi "Esercizio provvisorio e gestione provvisoria".

Occorre ora provvedere all'impegno della suddetta spesa di euro 24.000,00, che per sua natura rientra nei limiti previsti dal combinato disposto dell'art. 163 commi 3 e 5 del D.Lgs. 267/2000, in quanto già prenotata in esercizi precedenti.

Tutto ciò premesso,

### **LA P.O. CON DELEGA**

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;
- Visto l'atto di delega del Direttore della Divisione prot. n. 022879/043 del 06/05/2021;

### **DETERMINA**

1. di dare atto che il servizio in oggetto non è disponibile tra quelli proposti nelle convenzioni Consip attive, né sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (di seguito MEPA);
2. di prendere atto dei verbali di gara, agli atti del servizio, e conseguentemente di affidare, in seguito della procedura di cui ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. b), del d.l. n. 76/2020 convertito nella legge n.120/2020 ed in applicazione dell'art. 7, comma 6, del d.lgs 165/2001 e s.m.i., per le motivazioni espresse in narrativa, l'incarico di formazione sui casi per il personale del Servizio Aiuto Anziani del Comune di Torino, di attività di primo ascolto degli anziani vittime di violenza e di formazione Caregiver per l'anno 2022, con possibilità di eventuale rinnovo per ulteriori 12 mesi ai seguenti professionisti:
  - Zucca Fabrizio *omissis*, che fattura le prestazioni di cui al presente contratto di prestazione d'opera intellettuale, tramite lo studio professionale Co.S.S. (Consulenza e Servizi per la Salute) *omissis*, studio associato di cui fa parte;
  - Calabrò Maria Grazia *omissis*, operazione in franchigia da IVA ai sensi dell'art. 1, comma 58, della Legge 190/2014 (regime forfetario) e non assoggettata a ritenuta d'acconto da parte del sostituto d'imposta ai sensi dell'art. 1, comma 67, della Legge 190/2014;
3. di approvare lo schema di contratto per il conferimento dell'incarico di contratto di opera intellettuale (all. 4);
4. di impegnare la somma totale di € 24.000,00 così ripartita:
  - dott. Fabrizio Zucca (studio professionale Co.S.S. -Consulenza e Servizi per la Salute-) 200 ore annue per € 12.000,00;
  - dott.ssa Maria Grazia Calabrò 200 ore annue per € 12.000,00;
5. di dare atto che il compenso orario da corrispondere ad entrambi i docenti è pari ad € 60,00 al lordo di eventuali ritenute IRPEF e comprensivi di contributo alla cassa previdenziale e di IVA, se dovuta;
6. di dare atto che per tali incarichi di collaborazione, rientranti nell'art. 7, comma 6, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, non è prevista la tracciabilità dei flussi finanziari e pertanto non è necessario acquisire il C.I.G.;

7. di imputare la spesa di € 24.000,00 come da dettaglio economico-finanziario;
8. di dare atto che tale spesa rispetta i limiti previsti dal combinato disposto dell'art. 163 commi 3 e 5 D.Lgs. 267/2000 in quanto già prenotata in esercizi precedenti;
9. di dare atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole;
10. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella Sezione Internet "Amministrazione trasparente".

Dettaglio economico-finanziario

Si impegna la spesa di Euro 6.408,21 (per il Dott. Zucca Fabrizio), prenotata con D.D. N. 6189/2021 del 14/12/2021 (Prenotazione n. 4652/22), con la seguente imputazione:

Importo	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macro Aggregato	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza Obbligazione
6.408,21	2022	12	07	1	03	087530002001 FPV	019	31/12/2022
Descrizione capitolo e articolo			SERVIZI SOCIALI - FORMAZIONE DEGLI OPERATORI SOCIALI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - ATTIVITA' DIDATTICHE - VEDASI CAP.15400 006 ENTRATA - settore 019					
Conto Finanziario n.			Descrizione Conto finanziario					
U.1.03.02.04.999			Acquisto di servizi per altre spese per formazione e addestramento n.a.c.					

La suddetta somma è finanziata dal FPV applicato al bilancio 2022 con DD 5753/2021, derivante da fondi accertati al Bilancio 2021 con D.D. n. 235/2021 del 26 gennaio 2021 (acc. n. 749/21) già introitati, come indicato nella seguente tabella:

Importo	Anno Bilancio	Titolo	Tipologia	Categoria	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza Obbligazione
6.408,21	2021	2	0101	02	015400006001	019	31/12/2021
Descrizione capitolo e articolo			REGIONE PIEMONTE - CONTRIBUTO PER LA FORMAZIONE DEGLI OPERATORI SOCIALI - VEDASI CAP. 87530 002 SPESA - settore 019				
Conto Finanziario n.			Descrizione Conto finanziario				
E.2.01.01.02.001			Trasferimenti correnti da Regioni e province autonome				

Si impegna la spesa di Euro 17.591,79 (Euro 5.591,79 per il dott. Zucca Fabrizio; Euro 12.000,00 per la Dott.ssa Calabrò Maria Grazia), prenotata con D.D. N. 6189/2021 del 14/12/2021 ((Prenotazione n. 4653/22) con la seguente imputazione:

Importo	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macro Aggregato	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza Obbligazione
17.591,79	2022	12	07	1	03	086600002002 FPV	019	31/12/2022
Descrizione capitolo e articolo			SERVIZI SOCIALI - FORMAZIONE DEGLI OPERATORI SOCIALI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - SFEP ATTIVITA' VARIE FORMATIVE - VEDASI CAP. 15000039 ENTRATA - settore 019					
Conto Finanziario n.			Descrizione Conto finanziario					
U.1.03.02.04.999			Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.					

La suddetta somma è finanziata dal FPV applicato al bilancio 2022 con DD 5753/2021, derivante da fondi accertati al Bilancio 2021 con D.D. n. 3926/2021 (Acc. n. 2471/2021-2472/2021-2473/2021-2474/2021-2475/2021-2476/2021) e da introitare a rendicontazione delle spese, come indicato nella seguente tabella:

Importo	Anno Bilancio	Titolo	Tipologia	Categoria	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza Obbligazione
17.591,79	2021	2	0101	04	015000039001	019	31/12/2021
Descrizione capitolo e articolo			ENTI DIVERSI - CONTRIBUTI PER ATTIVITA' SFEP - VEDANSI CAPP. 86200003-86300005-86600002/003 SPESA - 826				
Conto Finanziario n.			Descrizione Conto finanziario				
E.2.01.01.04.001			Trasferimenti correnti da organismi interni e/o unità locali della amministrazione				

LA P.O. CON DELEGA  
Firmato digitalmente  
Ileana Giuseppina Leardini

## CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA INTELLETTUALE

TRA

Il Comune di Torino, codice fiscale n. 00514490010, rappresentato, in applicazione dell'art. 107 del D.Lgs. 267/00, da \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, c. f. \_\_\_\_\_, Responsabile / Dirigente Comunale del Servizio \_\_\_\_\_, domiciliato per la sua carica presso la sede del Comune di Torino – Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro

E

Il/la dott./ssa ..... nato/a a ..... il .....  
Codice fiscale....., qui di seguito denominato "Professionista"

PREMESSO

- che con determinazione dirigenziale n. .... del ..... (mecc. ....), esecutiva ai sensi di legge, si è provveduto ad affidare a ..... un incarico di prestazione d'opera intellettuale da svolgere presso il Comune di Torino e ad impegnare la relativa spesa;
- che il presente contratto ha carattere esecutivo della citata determinazione.

SI CONVIENE QUANTO SEGUE

### 1) Oggetto

Il Comune di Torino, Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro, stipula con ....., che accetta, il seguente contratto di prestazione d'opera intellettuale autonoma, ai sensi degli articoli 2229, 2230 e seguenti del codice civile, affidando allo/a stesso/a l'incarico per le seguenti attività:

- *conduzione del percorso di formazione e supervisione organizzativa sui casi per il personale del Servizio Aiuto Anziani del Comune di Torino, attività di primo ascolto degli anziani vittime di violenze e truffe e formazione per i caregivers.*

### 2) Obblighi del/la Professionista

1. L'esecuzione dell'incarico è rimessa totalmente all'autonomia organizzativa ed operativa del/la Professionista con esclusione di qualsiasi subordinazione, direttiva, vincoli logistici, d'orario e disciplinari nei confronti del Comune di Torino.

2. Il/La Professionista accetta di mettere a disposizione il materiale da lui/lei stesso/a predisposto e/o proposto durante l'attività (ad eccezione di documenti protetti da copyright di altri autori e/o case editrici) per eventuale stampa di dispense, materiale divulgativo e/o promozionale nonché per utilizzo sul sito Internet S.F.E.P. e della Città di Torino.

### **3) Durata**

La durata dell'incarico per n. 200 ore di attività decorre da febbraio 2022 fino al mese di dicembre 2022, con facoltà di proroga da parte dell'Amministrazione per 12 mesi, nell'anno 2023.

### **4) Compenso e pagamenti**

L'importo complessivo presunto per l'esecuzione della prestazione dedotta in contratto ammonta a complessivi Euro 12.000,00=, comprensiva di contributi previdenziali al 2% e di IVA al 22%. Il Comune provvederà al pagamento della prestazione regolarmente svolta entro 60 giorni dalla data di presentazione della richiesta di pagamento. Tale termine rimane sospeso dal 5 dicembre di ogni anno fino al 15 gennaio successivo, in esito alle disposizioni del Regolamento Comunale di Contabilità.

Per l'accredito del compenso, in ottemperanza all'art. 3 della L. 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari, il/la Professionista ha l'obbligo di utilizzare uno o più conti correnti bancari o postali dedicati, anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche.

### **5) Responsabilità**

Per lo svolgimento dell'incarico il/la Professionista s'impegna ad utilizzare un comportamento diligente ed esperto e ad impiegare tutti i mezzi idonei, nei limiti delle proprie competenze tecnico-professionali e in relazione alle più moderne conoscenze acquisite nel proprio campo di attività.

Ai sensi dell'art. 1176, comma 2, del codice civile il/la Professionista s'impegna pertanto a svolgere l'attività, oggetto del presente contratto, con diligenza e perizia, così come richiesto, avuto riguardo alla natura dell'attività esercitata, fatta eccezione per le prestazioni che implicano la soluzione di problemi di particolare difficoltà per cui il/la Professionista non risponde dei danni se non in caso di dolo o colpa grave.

### **6) Trattamento dei dati**

Il/La Professionista è tenuto/a alla massima riservatezza in merito all'oggetto ed allo svolgimento dell'incarico.

Tutta la documentazione e le informazioni di carattere tecnico e metodologico, fornite da una delle parti all'altra, dovranno essere considerate da quest'ultima di carattere riservato. Esse non potranno essere utilizzate, per scopi diversi da quelli per i quali sono state fornite, senza una preventiva autorizzazione scritta dal soggetto che le ha fornite.

Ciascuno dei soggetti avrà cura di applicare le opportune misure per mantenere circoscritte le informazioni e le documentazioni ottenute, nel rispetto delle disposizioni di legge e di regolamento in materia di tutela dei dati personali.

In particolare, ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito GDPR), dovrà:

- osservare i principi previsti dall'art. 5 del GDPR e le altre disposizioni legislative e regolamentari in materia di tutela della privacy delle persone;
- catalogare analiticamente, con aggiornamento periodico, i trattamenti di dati personali e le banche dati gestite;
- individuare gli incaricati del trattamento e diramare le istruzioni necessarie per un corretto, lecito, sicuro trattamento;



- attuare gli obblighi di informativa nei confronti degli interessati;
- garantire all'interessato l'effettivo esercizio dei diritti previsti dall'art. 15 e seguenti del GDPR;
- predisporre ed aggiornare un sistema di sicurezza idoneo a rispettare le prescrizioni del GDPR e di ogni altra disposizione in materia.

### **7) Recesso**

La facoltà di recesso può essere esercitata dalle Parti nei modi e con i limiti previsti all'art. 2237 del codice civile.

### **8) Autorizzazione al trattamento dei dati personali**

Il/La Professionista dichiara di aver acquisito e comprese le informazioni fornite dal Titolare del trattamento, ed autorizza il trattamento dei propri dati necessari allo svolgimento delle finalità del contratto.

### **9) Divieto di cessione del contratto e del credito**

È fatto divieto al/la Professionista di cedere in tutto o in parte l'oggetto del contratto, pena l'immediata risoluzione dello stesso, nonché il risarcimento di ogni conseguente danno. E' fatto altresì divieto al/la Professionista di emettere tratte su parte o tutto il corrispettivo pattuito e di cedere il proprio credito senza il consenso scritto del Committente.

### **10) Foro competente**

Ogni controversia dovesse sorgere sull'interpretazione ed esecuzione del presente contratto sarà di esclusiva competenza del Foro di Torino.

### **11) Norme di rinvio**

Per tutto quanto non espressamente previsto nei precedenti articoli, si fa riferimento alle norme di cui agli art. 2229 e seguenti del codice civile.

Il presente contratto, redatto in n. 2 originali, viene letto approvato e sottoscritto dalle parti.

Per il Comune di Torino

Il/La Professionista

---

---

Torino,

Si approvano specificatamente ai sensi dell'art. 1341 c.c. le clausole seguenti:

Art. 2 Obblighi del Professionista

Art. 5 Responsabilità

Art. 6 Trattamento dei dati

Art. 7 Recesso

Art. 9 Divieto di cessione del contratto e del credito

Art. 10 Foro competente

Il/La Professionista

Per il Comune di Torino

Torino,